

メディカル英語 No.6

医学英語のガイドライン・勧告文を読む —— should・may・mustの強度を読み分ける

 導入

ガイドラインの「should be considered」と「must be performed」は意味が全然違います。この強度の差を読み分けられますか？

 講義概要

GRADEシステムによる推奨の強さ（strong/weak）とエビデンスの質（high/moderate/low）の読み方を学びます。should・may・is recommended・is contraindicatedなどの法助動詞・定型表現の強度を体系的に整理します。

 授業目標（この授業が終わったらできること）

- GRADEシステムの推奨度（1A・1B・2C等）の意味を説明できる
- should・may・must・is recommendedの強度の差を読み分けられる
- ガイドラインのContraindication・Precaution・Warningの違いを説明できる

 授業構成

1. GRADEシステムと推奨の強さ・エビデンスの質
2. 法助動詞の強度：must > should > may > might
3. 定型表現：is recommended・is contraindicated・should be considered
4. 実際のガイドライン文の読解演習

 課題

以下のガイドライン文を読み、推奨の強さと理由を説明せよ：(1)「Aspirin should be administered to all patients with acute MI unless contraindicated.」(2)「Low-dose aspirin may be considered for primary prevention in high-risk patients.」